### **APPLICATION** 応用業界

- Be suitable for regular non-flammable, non-explosive refrigerant, such as R22,R410a on-line quantitative charging
- 可燃・爆発以外の冷媒(R22、R410aなど)を定量(任意設定可能)充填する装置。

# **CONFIGURATION** 装置構造

- Booster Station: includes pressure booster station, pressure stabilizer and control system
- Oharging Station: includes evacuation unit, metering unit, charging gun and control system
- 増圧st:増圧システム、圧力安定システム、制御システムにより構成される。
- 充填st:排気システム、計量システム、充填ガン、制御システムにより構成される。



**ULVAC** 

## **FEATURES** 特徵

RC Series Charging Machine is a perfect solution for high accuracy and fast speed charging, integrating multiple advantages and advanced technology, your wise choice for quantity production

- Wide suitability, be able to charge R22,R134a,R407c,R410a etc. refrigerants
- Flexible operating mode combination, available to charge one refrigerant, or charge two refrigerants at the same time
- Stable operating performance. Mass flow meter, pump etc. main components are manufactured by world leading supplier, ensuring charging accuracy and speed
- Ergonomic and human factors are taken into design concept, adopt PLC+LED touch screen control, human-to-machine interaction is easy and quick, strong function expansion. It has communication connection port, can be connected with barcode scanner, label printer, IPC etc
- In-industry advanced refrigerant consumption control technology, optimizing inner space of charging gun. While charging at high speed, residual refrigerant in the charging gun is effectively reduced
- Continuous exploration and breakthrough, leading revolutionary innovation of control technology in industry
  - Precision control intelligent calibration technology;
  - On-line charging amount monitoring alarm technology;
  - Intelligent fault diagnosis technology
- Special condensing water control technology of charging nozzle, effectively preventing moisture content from exceeding standard

冷媒充填機RCシリーズは、高速かつ高精度で冷媒を充填する装置であり、

先端技術を駆使し、多くの長所を兼ね備えた、ロット生産の必需製品です。

- 適用性が広く、R22、R134a、R407c、R410aなどの冷媒を充填可能。
- 1種充填モード、多種充填モードが選択可能。
- マスフローメータ、増圧ポンプなどの主要部品は世界的有名メーカ製品を使用し、 冷媒充填精度と速度の安定充填を保証。
- PLC+液晶タッチパネルの制御にてインタラクティブな操作が可能で、性能拡張性が高く、 通信コネクタにてバーコードリーダ、ラベル印刷機、工業PCとの接続も可能。
- 充填ガンは、長年培ったノウハウを生かした内部構造にて、冷媒を高速充填すると同時に、 充填ガン内の残留冷媒を極少に。
- 下記項目において、常に業界を牽引しています:
  - ◆精度管理・知能的校正技術
- ◆ オンライン充填量モニター・警報技術
- ◆ 故障発生時の自己診断技術
- ◆独自の水分処理技術にて、充填中の水分浸入を防止。



### RC SERIES REFRIGERANT CHARGING MACHINE

RCシリーズ汎用冷焦充填料

### **Technical Parameters** 技術仕様

Model	RC-11 Series	RC-21 Series	RC-41 Series	RC-61 Series	
シリーズ	RC-11シリーズ	RC-21シリーズ	RC-41シリーズ	RC-61シリーズ	
Type 類型	1 refrigerant 冷媒1種類充填モード	2 guns charging simultaneously 冷媒2種類同時充填モード	4 guns charging simultaneously 冷媒4種類同時充填モード	6 guns charging simultaneously 冷媒6種類同時充填モード	
Refrigerant	Liquid non-explosive refrigerant such as R22, R134a, R407c, R410A				
対象冷媒	液体R22、R134a、R407c、R410Aなど非可燃・非爆発冷媒				
Metering System	Mass flow meter				
計量システム	マスフローメータ				
Charging Speed 充填速度	20g/s-260g/s				
Accuracy 充填精度	Charging amount: 50~1000g,±3g 充填量 : 50~1000g,±3g				
	Charging amount: >1000g,±0.3% 充填量: >1000g,±0.3%				
Pumping Speed	4L/s or 8L/s (Settable)				
真空ポンプ排気能力	4L/s若しくは8L/s(変更可能)				
System Vacuum システム真空度	≤10Pa				
Charging Gun	1	2	4	6	
充填ガン	1台	2台	4台	6台	
Gun Length	4m(customizable)				
充填ガン長さ	4m(变更可能)				
Quick Coupler	1/4", 3/8" customizable				
カプラ	1/4", 3/8、特製可能				
Control System	PLC+Touch screen				
制御システム	PLC+ タッチパネル				
Function Expansion	Bar code scan, Label print, IPC,etc				
オプション機能	バーコード読取機能、ラベル貼り付け機能、工業PC通信機能など				
Language	Chinese,/English/Japanese and others				
言語	中国語、英語、日本語、その他				
Power 電気容量	2KVA	4KVA	6KVA	8KVA	
Voltage 電圧	380V/50HZ				
Compressed Air 圧縮エア	0.5-0.7MPa				





# Ex・RCシリーズ可燃・爆発冷燥用充填機

### APPLICATION 応用業界

- Applicable for on-line quantitative charging of flammable & explosive refrigerant, such as, R290, R32, R600a
- 可燃・爆発冷媒(R290、R32、R600aなど)を定量(任意設定可能)充填する装置。

## CONFIGURATION 装置構造

- Explosion-proof Pressure Booster Station: includes pressure booster unit, stabilization unit and control system
- Explosion-proof Charging Machine: includes evacuation unit, metering unit, charging machine and control system
- Safety System: includes flammable gas concentration monitoring system, blower control unit, positive pressure control system; UPS system
- ◎ 防爆増圧st:増圧システム、圧力安定システム、制御システムにより構成される。
- ◎ 防爆充填st:排気システム、計量システム、充填ガン、制御システムにより構成される。
- 安全システム:可燃ガス濃度管理システム、ファン制御システム、正圧制御システム、電力航続システムにより構成される。



Ex-RC Series Charging Machine has excellent explosion proof safety protection, providing high accuracy & high speed solution. Multiple advantage and leading technology, your necessary choice for quantitative production.

- Strictly design and manufacture the machine according to China's Light & Chemical Industry Standard QB/T 2912-2007 " Safety Technical Requirements for Using Isobutane As Refrigerant in Household & Similar Refrigerating Appliances Industry "
- Rigorous scientific demonstration, the Explosion Proof Charging Machine has obtained " Explosion Proof Certificate" issued by China's national authorized testing agency
- Universal adaptability, be able to charge R290, R32,R600a etc. flammable & explosive refrigerants
- Flexible operating mode combination, possible to charge one refrigerant or charge two refrigerant simultaneously
- Stable operation performance, mass flow meter, pump etc. main components adopt world leading supplier, ensuring charging accuracy and speed
- Ergonomics human factor is taken into design concept, employ PLC+LED touch screen control, human-to-machine interaction is convenient, strong function expansion, communication connection port can be connected with bar code scanner, IPC etc
- Persistent exploration & breakthrough, leading revolutionary technical transformation of control technology in industry
  - Accuracy control intelligent calibration technology
  - On-line charging amount monitoring alarm technology
  - Failure intelligent diagnosis technology
  - Charging gun refrigerant consumption control technology

Ex - RCシリーズ充填機は、防爆安全措置が取られており、冷媒を高速かつ高精度で冷媒を充填する装置であり、先端技術を駆使し、多くの長所を兼ね備えた、ロット生産の必需製品です。

- 中華人民共和国軽工業標準QB/T2912-2007「イソプタン冷媒を使用する家庭用&類似用途の制冷器具を生産する場合の安全技術規定」に則り、設計・製造を行う。
- 🌕 中国(指定)の検査機関から「防爆合格書」を取得。
- 適用性が広く、R290、R32、R600aなどの可燃・爆発冷媒を充填可能。
- 1種類充填モード、2種類同時充填モードが選択可能。
- 🥏 マスフローメータ、増圧ポンプなどの主要部品は世界的有名なメーカ製品を使用し、冷媒充填精度と速度の安定充填を保証。
- PLC+液晶タッチパネルの制御にてインタラクティブな操作が可能で、性能拡張性が高く、通信コネクタにてバーコードリーダ、ラベル印刷機、工業PCとの接続も可能。
- 🤍 充填ガンは、長年培ったノウハウを生かした内部構造にて、冷媒を高速充填すると同時に、充填ガン内の残留冷媒を極少に。
- 下記項目において、常に業界を牽引しています。
  - 特度管理・知能的校正技術
- ◆ オンライン充填量モニター・警報技術
- ◆ 故障発生時の自己診断技術 ◆ 冷媒ロス
- ◆ 冷媒ロスを抑える技術。



**ULVAC** 

### EX-RC SERIES ANTI-EXPLOSION REFRIGERANT CHARGING MACHINE

### Technical Parameters 技術仕様

Model シリーズ	Ex-RC102	Ex-RC202	Ex-RC402	Ex-RC602			
Type	1 refrigerant	2 guns chargingsimultaneously	4 guns charging simultaneously	6 guns charging simultaneously			
類型	冷媒1種類充填モード	冷媒2種類同時充填モード	冷媒4種類同時充填モード	冷媒6種類同時充填モード			
Refrigerant	Liquid flammable refrigerant such as R29, R32, R600a, including non-explosive refrigerant						
対象冷媒	液体R290、R32、R600aなど可燃・爆発冷媒&通常非可燃冷媒。						
Metering System	Mass flow meter						
計量システム	マスフローメータ						
Charging Speed 充填速度	R600a:≥20g/s R290:≥40g/s R32:≥150g/s						
Accuracy 充填精度	R600a charging amount 15~100g,±0.5g 100~200,1g > 200g,±0.5% R600a 充填量 15~100g,±0.5g 100~200,1g > 200g,±0.5%						
	R290 charging amount 50~200g,±1g over 200g,±0.5% R290 充填量 50~200g,±1g over 200g,±0.5%						
	R32 charging amount ≤1000g,±3g >1000g,±0.3% R32 充填量 ≤1000g,±3g >1000g,±0.3%						
Pumping Speed	4L/s or 8L/s (Settable)						
真空ポンプ排気能力	4L/s若しくは8L/s(変更可能)						
System Vacuum システム真空度	≤10Pa						
Charging un	1	2	4	6			
充填ガン	1台	2台	4台	6台			
Gun Length	4m(customizable)						
充填ガン長さ	4m(変更可能)						
Quick Coupler	1/4", 3/8" customizable						
カプラ	1/4", 3/8、特製可能。						
Control System	PLC+Touch screen						
制御システム	PLC+タッチパネル						
Function Expansion	Bar code scan, IPC,etc						
オプション機能	バーコード読取機能、工業PC通信機能など。						
Language	Chinese,/English/Japanese and others						
言語	中国語、英語、日本語、その他。						
Power 電気容量	2KVA	4KVA	6KVA	8KVA			
Voltage 電圧	380V/50HZ						
Power supply	Emergency power supply is integrated into safety system						
電源	安全システムには別途応急電源を設置。						







